FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist 158 Enu. 8

CINQUIÈM DU C

Province Province de Québec — District No. 158 — Drummond — S. District No. 5 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 1 — {in / dans} La paroisse de la Baie — {(City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 10

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Xavier Charpentier — {Enumerator. Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES. INFIRMITÉS.	
Dwelling House.	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de l'immigration	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm", "in sawmill", "in factory", "in foundry", "in mine", "in store", etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", "au moulin à scie", "à la manufacture", "à la fonderie", "à la mine", "au magasin", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à un emploi principal ou à un métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant de l'emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Time during year employed by the firm. Temps durant lequel employés par le patron.	Rate of earnings per hour when employed by the hour. Taux du salaire par heure payé à l'heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can neither read nor write. Ne sait ni lire ni écrire.	Specify age at which person left school. Spécifier l'âge auquel l'élève a laissé l'école.	Blind. Aveugle.	Deaf-mute. Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	
1	92	92	Page Elizabeth	Head	F.	Chef	M.	Veuve	Mar.	1849	62	Que.			Canadienne	Canadienne	Episcopal	Cultivateur																				
2			Albert	Head	M.	Fils	S.	Fermier	Mar.	1881	30	Que.			Canadienne	Canadienne	Episcopal	Cultivateur																				
3			Samuel	Head	M.	Fils	S.	Fermier	Mar.	1900	11	Que.			Canadienne	Canadienne	Episcopal																				
4			Jessie	Head	M.	Fille	S.	Ecolier	Mar.	1903	7	Que.			Canadienne	Canadienne	Episcopal																				
5			Catherine	Head	F.	Parente	S.	Fermier	Mar.	1908	2	Que.			Canadienne	Canadienne	Episcopal																				
6	93	93	Stephen Flannery	Head	M.	Chef	M.	Journalier	Mar.	1868	43	Que.			Irlandaise	Canadienne	Cath.	Cultivateur			Own																	
7			Maggie	Head	F.	Epouse	M.	Femme	Mar.	1865	45	Que.			Irlandaise	Canadienne	Cath.																				
8			Nellie	Head	F.	Fille	S.	Enfant	Mar.	1892	18	Que.			Irlandaise	Canadienne	Cath.																				
9	94	94	Jonathan Robinson	Head	M.	Chef	C.	Célibataire	Mar.	1850	60	Que.			Irlandaise	Canadienne	Episcopal	Cultivateur			Own																	
10			Lenora	Head	F.	Epouse	C.	Femme	Mar.	1850	60	Que.			Irlandaise	Canadienne	Episcopal																				
11	95	95	Brady Enos	Head	M.	Chef	C.	Marié	Mar.	1849	22	Que.			Irlandaise	Canadienne	Cath.	Situation			Own																	
12	96	96	Coulter Amanda	Head	M.	Chef	Vef	Veuve	Mar.	1845	62	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Ménagère			Own																	
13			Emma Celeste	Head	F.	Fille	Mar.	Fille	Mar.	1896	13	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
14			Ludovic	Head	M.	Fils	S.	Fils	Mar.	1900	10	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
15			Ephrem	Head	M.	Fils	S.	Fermier	Mar.	1892	19	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Cultivateur																				
16			Horace	Head	M.	Fils	S.	Fermier	Mar.	1891	10	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
17			Blanche Edna	Head	F.	Fille	S.	Fermier	Mar.	1903	8	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
18	97	97	Charles Edmond	Head	M.	Chef	M.	Ingénieur	Mar.	1881	30	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Ingénieur			Own																	
19			Julia	Head	F.	Epouse	M.	Femme	Mar.	1884	27	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
20	98	98	Edmond Gerard	Head	M.	Chef	M.	Célibataire	Mar.	1885	26	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Ingénieur			Own																	
21			Marie	Head	F.	Epouse	M.	Femme	Mar.	1870	41	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
22	99	99	Alexis Olivier	Head	M.	Chef	Vef	Veuf	Mar.	1850	61	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Cultivateur			Own	Ferme	40		45	200			1000	4%	13-00							
23	100	100	Charpentier Xavier	Head	M.	Chef	M.	Chef	Mar.	1872	39	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Cultivateur			Own	Ferme	40		45	200			1000	4%	13-00							
24			Adelaide	Head	F.	Epouse	M.	Epouse	Mar.	1884	26	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
25			Lionel	Head	M.	Fils	S.	Fils	Mar.	1908	2	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
26			Alexis	Head	M.	Fils	S.	Célibataire	Mar.	1901	9	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
27			Lorenzo	Head	M.	Fils	S.	Célibataire	Mar.	1899	12	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
28			Stephane	Head	M.	Fils	S.	Célibataire	Mar.	1900	11	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
29			Theresa Rose	Head	F.	Fille	S.	Célibataire	Mar.	1894	17	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
30	101	101	Germain Joseph	Head	M.	Chef	M.	Célibataire	Mar.	1877	34	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Journalier			Own	Manufacture de bois	40		40	100			4000	3%	57-60							
31			Edwina	Head	F.	Epouse	M.	Femme	Mar.	1889	22	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
32			Gerard	Head	M.	Fils	S.	Célibataire	Mar.	1902	9	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
33			Theodore	Head	M.	Fils	S.	Célibataire	Mar.	1901	10	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
34			Mercy	Head	F.	Fille	S.	Célibataire	Mar.	1903	8	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
35			Alexandre	Head	M.	Locataire	Mar.	Célibataire	Mar.	1876	35	Angleterre	1906		Anglaise	Anglicane	Anglicane	Servante																				
36	102	102	Bazil Joseph	Head	M.	Chef	M.	Marié	Mar.	1868	43	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Cultivateur			Own																	
37			Appolonie	Head	F.	Epouse	M.	Epouse	Mar.	1880	31	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
38			Ulderic	Head	M.	Fils	S.	Fils	Mar.	1903	8	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
39			Georges	Head	M.	Fils	S.	Fils	Mar.	1905	6	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
40			Adam	Head	M.	Fils	S.	Fils	Mar.	1908	3	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
41			Amelie	Head	F.	Epouse	M.	Epouse	Mar.	1884	27	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
42			Celine	Head	F.	Fille	S.	Célibataire	Mar.	1901	10	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
43			Emilia	Head	F.	Fille	S.	Fille	Mar.	1903	8	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
44	103	103	Bazil Thomas	Head	M.	Chef	M.	Marié	Mar.	1873	38	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Journalier			Own	Manufacture de bois															
45			Ida	Head	F.	Epouse	M.	Femme	Mar.	1874	37	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
46			Bazil Maria	Head	F.	Veuve	Vef	Veuve	Mar.	1844	67	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
47			Stephanie	Head	F.	Epouse	M.	Epouse	Mar.	1866	45	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
48	104	104	Isabel Ephrem	Head	M.	Chef	M.	Veuf	Mar.	1873	38	Que.			Française	Canadienne	Cath.	Journalier			Own	Manufacture															
49			Ethelinda	Head	F.	Epouse	M.	Femme	Mar.	1874	36	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				
50			Gerard	Head	M.	Fils	S.	Fils	Mar.	1902	9	Que.			Française	Canadienne	Cath.																				